



必ず、はじめにお読みください。  
Read these instructions before use.  
Diese Anleitung vor der Nutzung lesen.  
Lire ces instructions avant utilisation.



# LUNCH BOX MINI GOLD EDITION (SW-01 CHASSIS)

## 《セット内容》

### Components

### Bauteile

### Eléments

- 完成品モデル (RCメカレス)
- Finished model (without R/C equipment)
- Fertiges Modell (ohne R/C Ausrüstung)
- Modèle terminé (sans équipement RC)

- 工具袋詰
- Tool bag
- Werkzeug-Beutel
- Sachet d'outillage
- P 部品
- P parts
- P-Teile
- Pièces P

- 説明図一式
- Instruction manuals
- Anleitungs-Handbücher
- Manuels d'instructions

- ★工具、説明図などメンテナンス等でご使用ください。
- ★Keep and use during maintenance, etc.
- ★Aufheben und bei der Instandsetzung, etc nutzen.
- ★Conserver et utiliser pour la maintenance, etc.

★RCカーはパッケージ台座に固定しているバンドをはずします。

★Remove bands which secure the model to the packaging base.

★Entfernen Sie die Bänder, welche das Modell in der Verpackung befestigen.

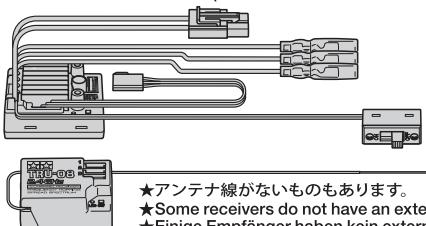
★Enlever les bandes de maintien du modèle sur la base de l'emballage.



## 別に用意する物 / REQUIRED ITEMS

### ERFORDERLICHES ZUBEHÖR / OUTILLAGE NECESSAIRE

- 2チャンネルプロポ (送信機、受信機、サーボ、ESC (スピードコントローラー))  
2-channel R/C unit (Electronic speed controller, transmitter, receiver, servo)  
2-Kanal Fernsteuerung (Elektronischer Fahregler, Sender, Empfänger und Servo)  
Ensemble RC deux voies (Variateur de vitesse électrique, émetteur, récepteur, servo)

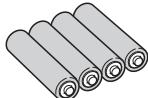


- ★アンテナ線がないものもあります。
- ★Some receivers do not have an external antenna cable.
- ★Einige Empfänger haben kein externs Antennenkabel.
- ★Certains récepteurs n'ont pas de fil d'antenne externe.



- (使用できるサーボの大きさ)  
Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos

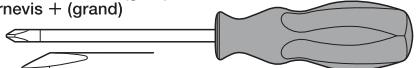
送信機用電池  
Transmitter batteries  
Batterie für den Sender  
Piles de l'émetteur



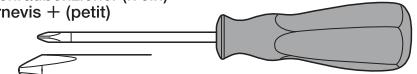
## 《組み立てやメンテナンスに使用する工具》

### RECOMMENDED TOOLS BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

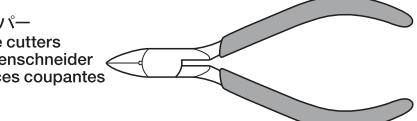
- + ドライバー (大)
- + Screwdriver (large)
- + Schraubenzieher (groß)
- Tournevis + (grand)



- + ドライバー (小)
- + Screwdriver (small)
- + Schraubenzieher (klein)
- Tournevis + (petit)



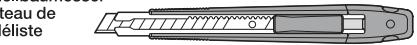
ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pince coupantes



ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pince à becs longs



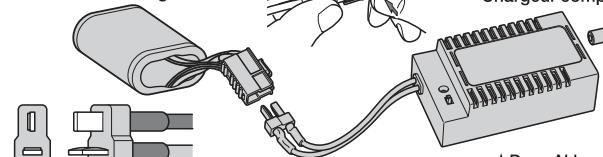
クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précelles



- 走行用バッテリー:  
タミヤLF1100-6.6Vレーシングパック(Mサイズ)  
Model power source /  
Versorgung des Modells /  
Alimentation du modèle  
Tamiya LF Battery  
LF1100-6.6V Racing Pack



専用充電器  
Compatible charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible

- ★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.
- ★Utiliser un chargeur compatible avec le pack d'accus (disponibles séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi du chargeur et du pack d'accus.

- ★別売の走行用バッテリーは専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。

- ★Charge battery pack with compatible charger (both sold separately). When handling battery and charger, read supplied instructions carefully.

★この他に、グリス、ウエス、ノギスがあると便利です。  
★Grease, a soft cloth and caliper will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können Fett, ein weiches Tuch und ein Maßschieber hilfreich sein.

★De la graisse, un chiffon et un pied à coulisser seront également utiles.

★ラジオコントロールメカの取り付けを以下の手順で行ってください。別紙の組立説明図とは、部品や色などが異なる場合があります。  
★Follow the steps below when installing R/C equipment. Please note that some parts may differ from those shown in the separate model assembly instruction manual.  
★Die unten stehenden Schritte befolgen, wenn die Fernsteuerung eingebaut wird. Beachten Sie, dass einige Teile sich von den Bildern in der Bauanleitung unterscheiden können.  
★Suivre les étapes ci-dessous pour installer l'équipement RC. Noter que certaines pièces peuvent différer de celles apparaissant dans la notice séparée d'assemblage du modèle.

## 注意! NOTICE

●図中の部品番号は別紙組立説明図と合わせてあります。

★組み立ては工具袋詰の部品と外した部品を使用します。外した部品は無くさないように注意してください。

●Parts numbers match those in the separate model assembly instruction manual.

★Parts removed from the model and those included separately in the tool bag are used. Be careful not to lose them.

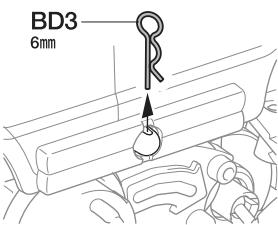
●Die Teilennummern stimmen mit denen in der Bauanleitung überein.

★Die vom Modell abgebauten und die Teile aus dem Werkzeugbeutel werden gebraucht. Darauf achten, sie nicht zu verlieren.

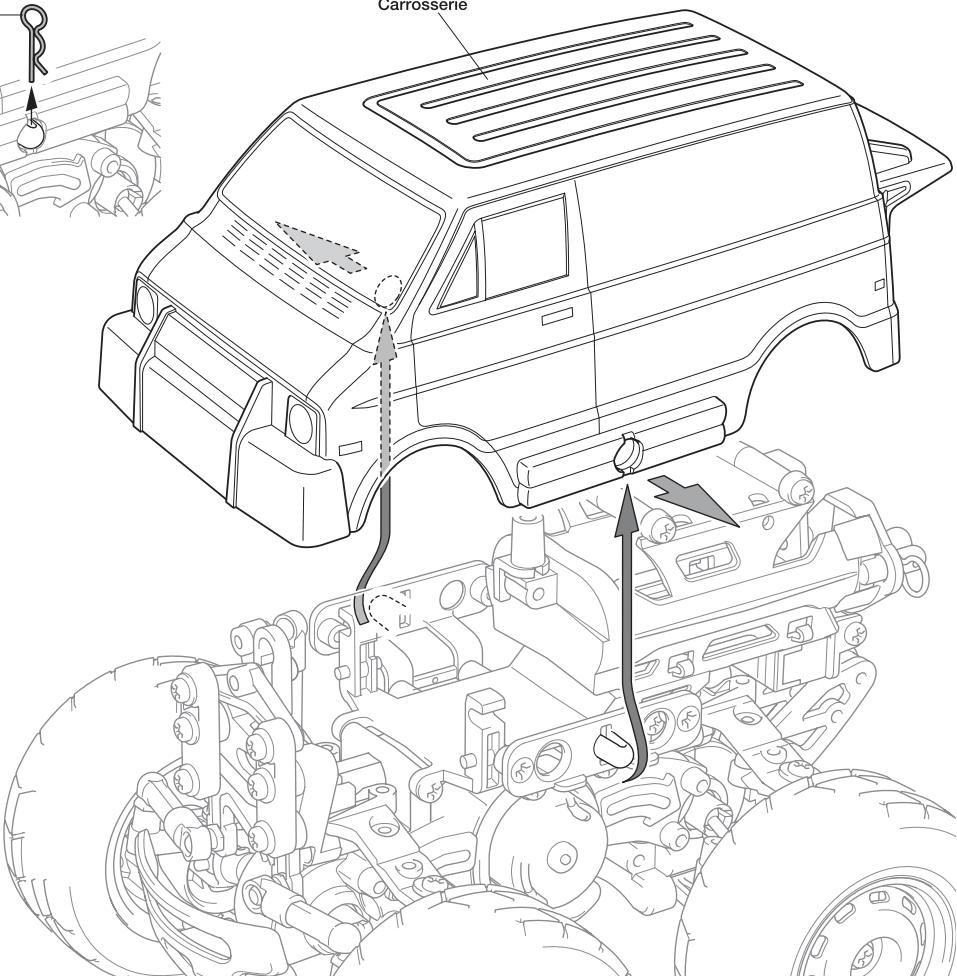
●Les numéros de pièces correspondent à ceux de la notice séparée d'assemblage du modèle.

★Des pièces retirées du modèle et celles incluses séparément dans le sachet d'outils sont utilisées. Veillez à ne pas les perdre!

## 1 ボディの取り外し Removing body Karosserie-Ausbau Dépose de la carrosserie



ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie



6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique

## 2 アッパー・デッキの取り外し Removing upper deck Oberes Deck abnehmen Dépose de la platine supérieure

3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

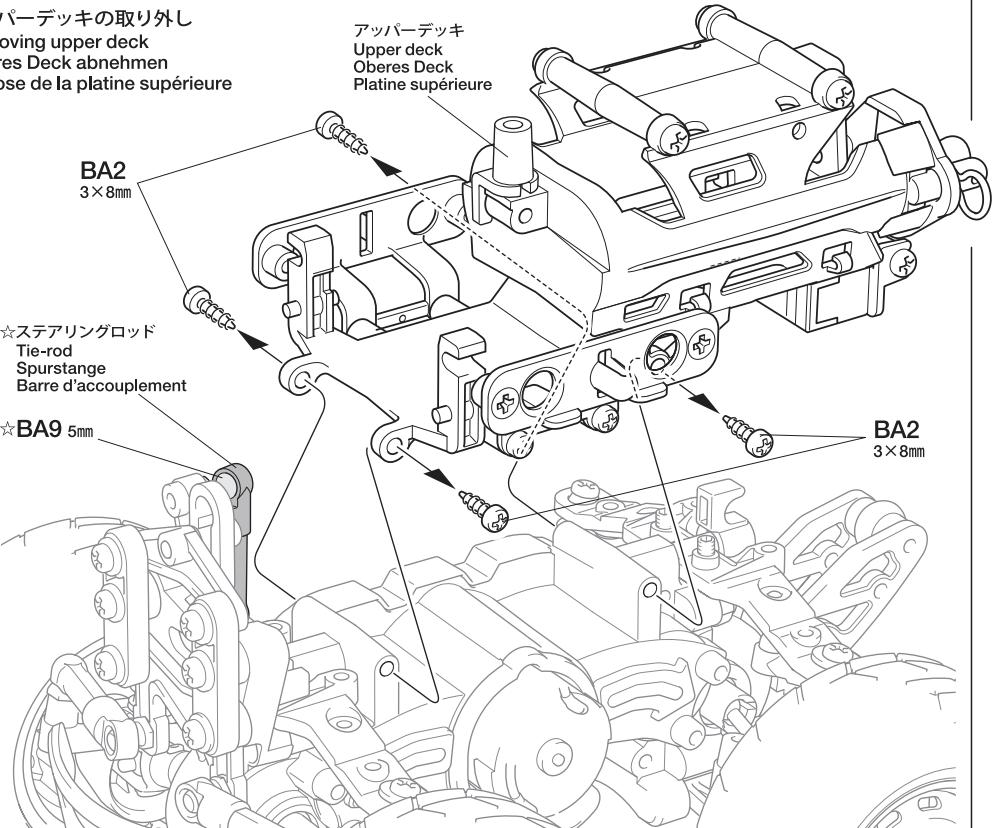
## 2 アッパー・デッキの取り外し Removing upper deck Oberes Deck abnehmen Dépose de la platine supérieure

★下図のサーボを使用した場合、ステアリングロッドをはずし、十字レンチでBA9をはずした後、別紙組立説明図11ページの⑯を参考にBB6とBB7を取り付け、ステアリングロッドをラジオベンチで再度取り付けます。

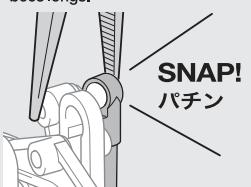
★If using a servo with the dimensions below, remove tie-rod, then use a cross wrench to remove BA9, then refer to Step ⑯ on page 11 of the model assembly instruction manual, then re-attach tie-rod.

★Wenn Sie ein Servo mit den unten stehenden Abmessungen benutzen, entfernen Sie die Spurstangen und dann BA9. Bringen Sie BB6 und BB7 nach Bauschritt ⑯ auf Seite 11 in der Bauanleitung an und bringen dann die Spurstangen an.

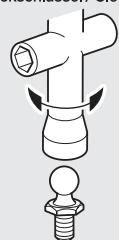
★Si on utilise un servo de dimensions ci-dessous, enlever la barre d'accouplement, puis BA9. Fixer BB6 et BB7 en se référant à l'étape ⑯ page 11 du manuel d'assemblage du modèle, puis réinstaller la barre d'accouplement.



★ラジオベンチで押しこみます。  
★Push using long nose pliers.  
★Mit Flachzange einschnappen.  
★Encliquer avec des pinces à becs longs.



十字レンチ / Box wrench  
Steckschlüssel / Clé à tube



※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked \* are not in kit.  
Teile mit \* sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées \* ne sont pas incluses dans le kit.

### 《組み立てに必要な部品》 Parts required Benötigte Teile Pièces requises



### Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
- ② Extend receiver antenna.
- ③ Connect charged battery.
- ④ Switch on transmitter.
- ⑤ Switch on receiver.
- ⑥ Ensure reverse switches are in shown position.
- ⑦ Trims in neutral.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

### Überprüfen der RC-Anlage

(Siehe Bild rechts.)

- ① Batterien einlegen.
- ② Empfängerantenne ausrollen.
- ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ④ Sender einschalten.
- ⑤ Empfänger einschalten.
- ⑥ Sicherstellen, dass die Umschalter für die Drehrichtung in der gezeigten Stellung sind.
- ⑦ Lenkhebel neutral stellen.
- ⑧ Lenkrad neutral stellen.
- ⑨ Servo in Neutralstellung.
- ⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

### Vérification de l'équipement R/C

- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne du récepteur.
- ③ Charger complètement la batterie.
- ④ Allumer l'émetteur.
- ⑤ Allumer le récepteur.
- ⑥ S'assurer que les inverseurs sont dans la position montrée.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servos, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

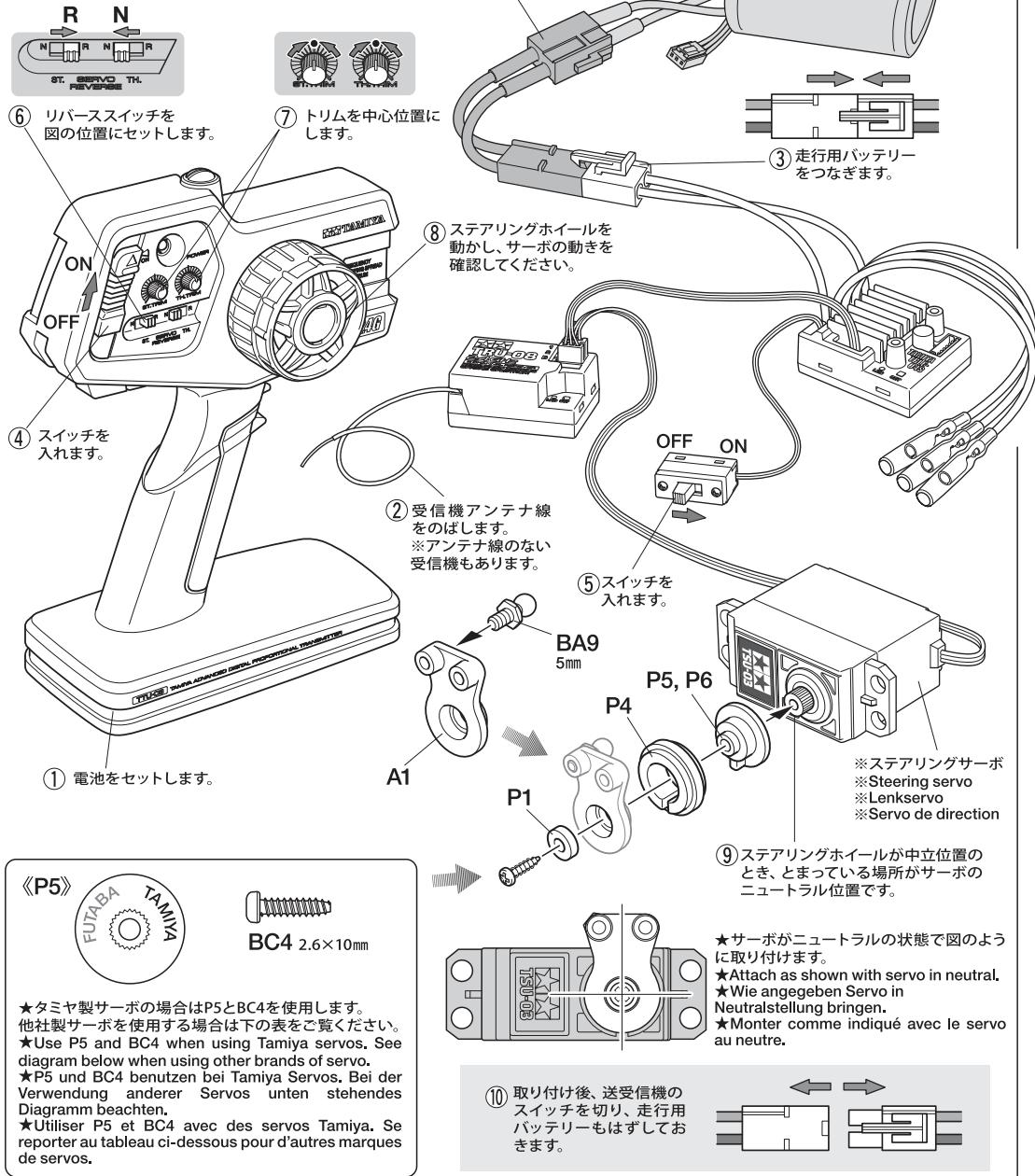
不要部品..... P2, P3, P7  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisées.

### 3 ラジオコントロールメカのチェック Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

#### 注意! CAUTION

- ★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
- ★Refer to the manual included with R/C equipment.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★Assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



### 《サーボホーン用ビスの選び方》/ Selecting Servo Horn Screw Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をご見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボーメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servoversteller.

★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

- ① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。  
★Examine screw and determine type.  
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.  
★Examiner la vis et déterminer le type.

- ② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。  
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.  
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.  
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.

タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	細い Thin Dünn Fin	BC4 2.6×10mm
丸ビス Standard screw Standardschraube Vis standard	太い Thick Dick Épaisse	BA16 3×10mm
丸ビス Standard screw Standardschraube Vis standard	細い Thin Dünn Fin	BC5 2.6×10mm
丸ビス Standard screw Standardschraube Vis standard	太い Thick Dick Épaisse	BC1 3×10mm

★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

《P5》 BC4 2.6×10mm

《P6》 BC1 3×10mm

4

●3×8mmタッピングビス (BA2) を外して、ボディマウントを外します。

●Remove 3x8mm tapping screws (BA2), then body mounts.

●Schneidschrauben (BA2) abnehmen, dann die Karosseriehalterungen.

●Enlever les vis taraudeuses 3x8mm (BA2), puis les supports de carrosserie.

3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BA2 ×4

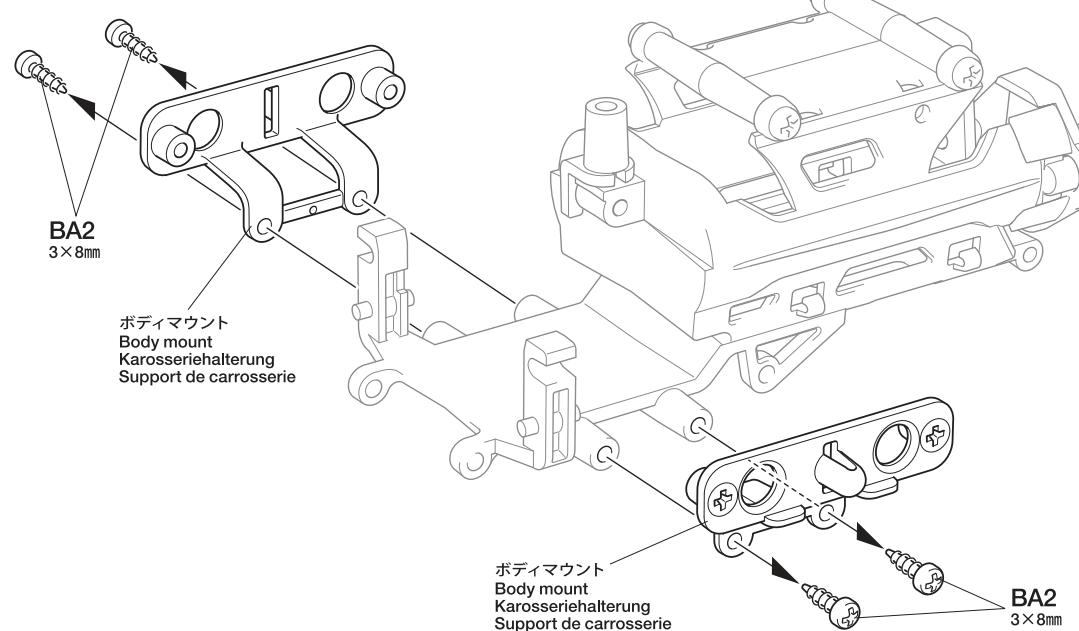
4

ボディマウントの取り外し

Removing body mounts

Karosseriehalterungen-Ausbau

Dépose des supports de carrosserie



5

《組み立てに必要な部品》

Parts required

Benötigte Teile

Pièces requises

3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BB2 ×2

BB16 3mm  
3mmワッシャー<sup>×</sup>  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

5

ステアリングサーボの取り付け

Attaching steering servo

Lenkservo-Einbau

Fixation du servo de direction

★向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Plazierung achten.  
★Noter le sens.

C7

BB16 3mm

★向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Plazierung achten.  
★Noter le sens.

C7

BB2 3x15mm

6

受信機スイッチの取り付け

Attaching receiver switch

Empfänger-Schalter Anbau

Fixation de l'interrupteur du récepteur

BC2  
2×10mm

B3

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du récepteur

BC7  
2mm

6

《組み立てに必要な部品》

Parts required

Benötigte Teile

Pièces requises

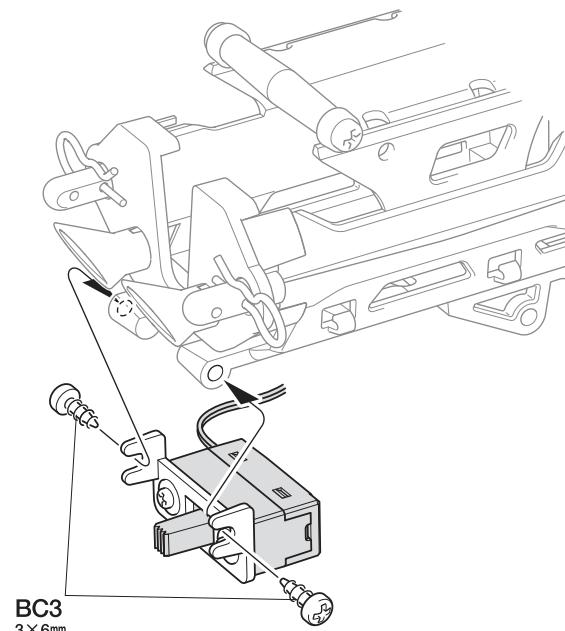
2×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BC2 ×2

3×6mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BC3 ×2

2mmワッシャー<sup>×</sup>  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

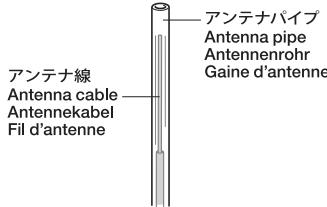
BC7  
2×

## 《アンテナパイプの取り付け》

Attaching antenna pipe

Anbau des Antennenröhrcchens

Fixation du tube d'antenne



★アンテナパイプを短くする場合はアンテナ線が外に出ない長さにしましょう。(アンテナ線保護用)

★Cut antenna pipe to appropriate length, ensuring antenna is contained fully within.

★Antennenröhre der Länge der verwendeten Antenne anpassen, dabei sicherstellen, dass die Antenne in voller Länge geschützt wird.

★Couper le tube d'antenne à la longueur appropriée en s'assurant que l'antenne est complètement à l'intérieur du tube.

## ラジオコントロールメカの取り付け

Installing R/C equipment

Einbau der RC-Einheit

Installation de l'ensemble R/C

## 《アンテナ線付受信機》

When using receivers with external antenna cable

Wenn ein Empfänger mit externer Antenne verwendet wird

Si le récepteur comporte un câble d'antenne externe

★B4をはずし、受信機アンテナ線を通しておきます。

★Remove B4 before passing antenna.

★B4 entfernen. Antennenkabel durchführen.

★Enlever B4. Passer l'antenne.



※アンテナパイプ  
※Antenna pipe  
※Antennenröhre  
※Gaine d'antenne

★取り付ける場合は、別にお買い求めください。

★When using antenna pipe (sold separately)

★Bei der Verwendung eines Antennenröhrcchens (getrennt erhältlichem)

★ Avec un tube d'antenne (disponible séparément)

★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

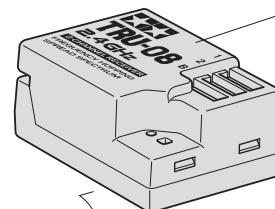
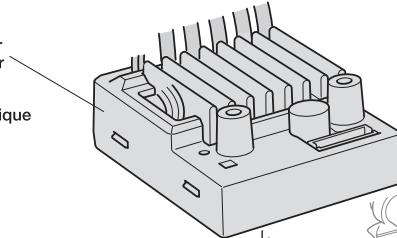
★両面テープは部品のサイズに合わせて切り取ります。

★Cut double-sided tape into required sizes.

★Doppelklebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.

★Découper la bande adhésive double face aux dimensions requises.

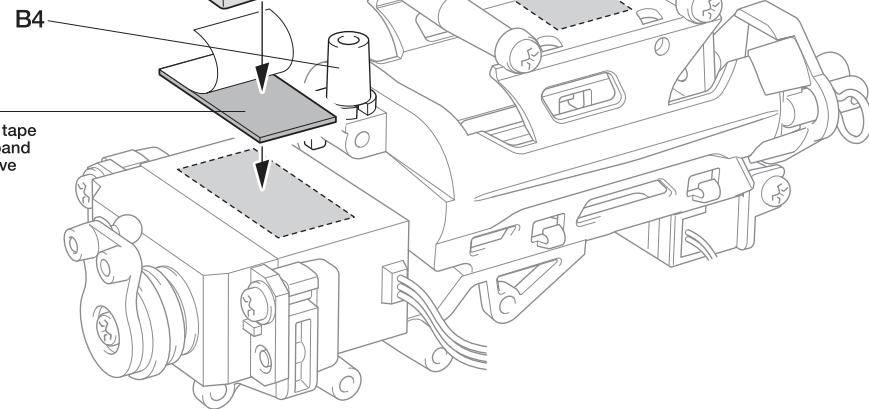
※ESC  
※Electronic speed controller  
※Elektronischer Fahrregler  
※Variateur de vitesse électrique



※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur

★両面テープ  
★Double-sided tape  
★Doppelklebeband  
★Bande adhésive double face

★両面テープ  
★Double-sided tape  
★Doppelklebeband  
★Bande adhésive double face



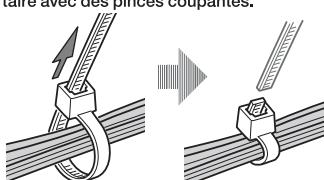
★各コネクターの接続はRCメカに付属の説明書を良くお読みください。  
★Also refer to instructions supplied with R/C equipment when attaching.  
★Zum Anschließen der RC-Anlage auch die der Anlage beiliegenden Anleitungen beachten.  
★Pour installer l'équipement R/C, consulter également ses instructions spécifiques.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばね、余分な部分はニッパーなどで切り取ります。

★Secure cables using nylon band. Cut off excess portion using side cutters.

★Kabel mit Nylonband zusammenbinden. Überstand mit Seitenschneider abschneiden.

★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon. Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.



## タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

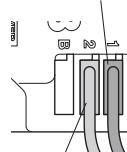
タミヤ・ホームページアドレス

[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)



ESCコネクター  
ESC connector  
Stecker für Fahrtregler  
Connecteur de variateur

サーボコネクター  
Servo connector  
Stecker für Servo  
Connecteur de servo



ESCコネクター  
ESC connector  
Stecker für Fahrtregler  
Connecteur de variateur

ナイロンバンド  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon

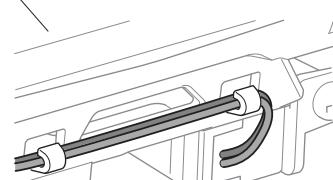
★

図のようにナイロンバンドでたばねた後、内側に入れます。

★Secure cables using nylon band, then tuck inside as shown.

★Kabel mit Nylonband zusammen binden und dann, wie gezeigt, nach innen drücken.

★Maintenir les câbles avec un collier en nylon, puis ranger à l'intérieur comme montré.



★図のように取り付けます。  
★Attach as shown.  
★Gemäß Abbildung einbauen.  
★Fixer comme indiqué.

8

## 《組み立てに必要な部品》

Parts required  
Benötigte Teile  
Pièces requises3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

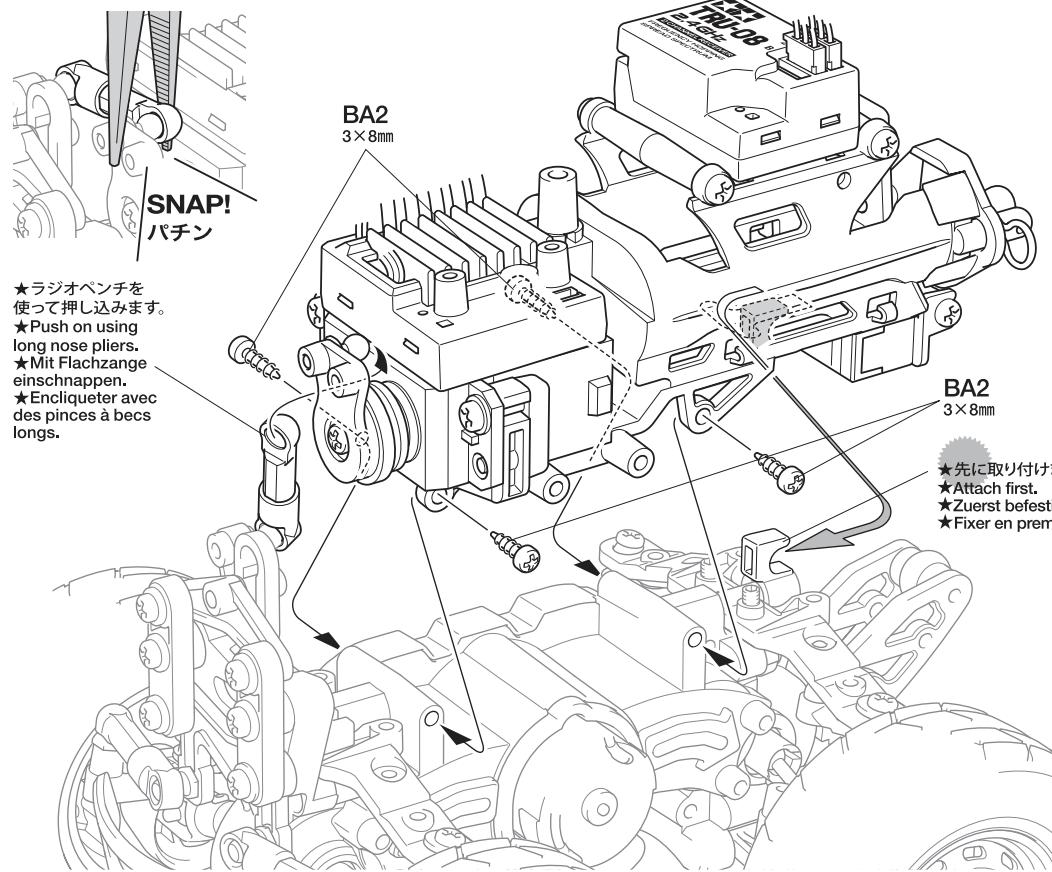
8

## アッパー・デッキの取り付け

Attaching upper deck

Einbau des oberen Decks

Installation de la platine supérieure

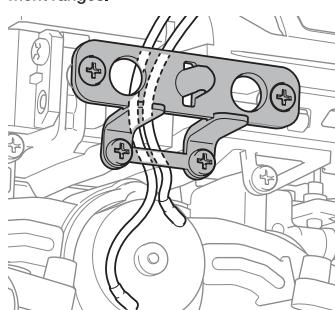


9

## 《組み立てに必要な部品》

Parts required  
Benötigte Teile  
Pièces requises3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

★モーターコードの取り回しに注意してください。  
★Make sure cables are stowed safely.  
★Sicherstellen, dass die Kabel sicher verstaut sind.  
★S'assurer que les câbles sont correctement rangés.



9

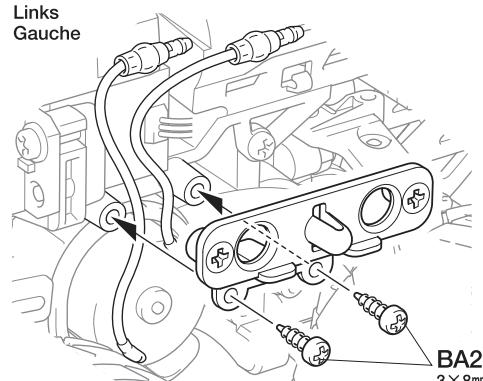
## ボディマウントの取り付け

Attaching body mounts

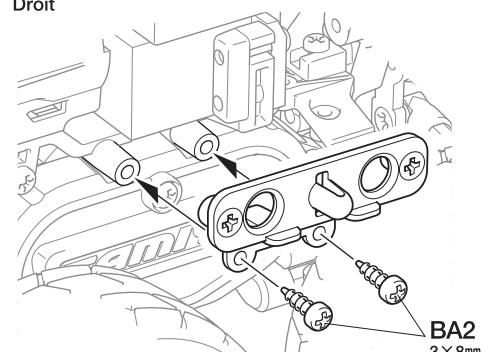
Anbringung der Karosseriehalterungen

Fixation des supports de carrosserie

《左側》

Left  
Links  
Gauche

《右側》

Right  
Rechts  
Droit

10

●スナップピン(大) (BA15) を外して、バッテリーホルダーを外します。

●Remove snap pins (BA15), then battery holder.

●Federstecker (BA15) entfernen, dann die Akku-Halterung.

●Enlever les épingle (BA15), puis la fixation de pack.

10

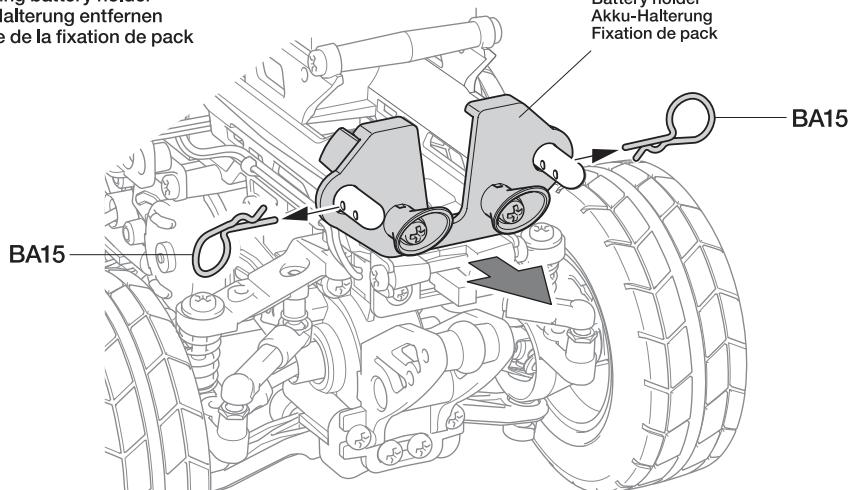
## バッテリーホルダーの取り外し

Removing battery holder

Akku-Halterung entfernen

Dépose de la fixation de pack

バッテリーホルダー  
Battery holder  
Akku-Halterung  
Fixation de pack



●スナップピン(大) (BA15) ×2を外すとバッテリーホルダーが外れます。

●Remove snap pins (BA15) ×2, then the battery holder.

●Enlever les épingle (BA15) ×2, puis la fixation de pack.

BA15 ×2

スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstecker (groß)  
Epingle métallique (grande)

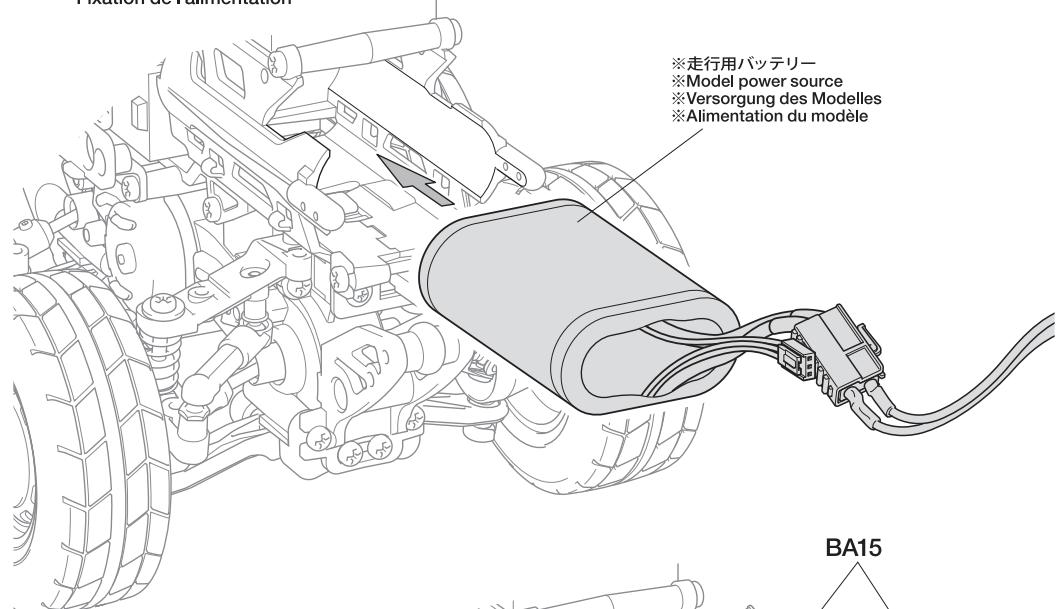
11

## 《組み立てに必要な部品》

Parts required  
Benötigte Teile  
Pièces requises



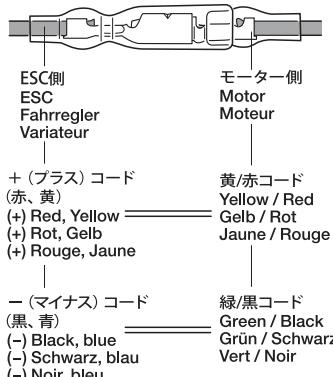
11

走行用バッテリーの取り付け  
Attaching power source  
Stromquelle-Einbau  
Fixation de l'alimentation

12

## 《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



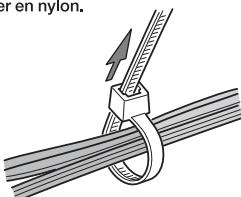
★コネクター部は+ (プラス)、- (マイナス) を確かめ、しっかりとつないでください。

★Connect cables firmly.

★Die Kabel fest zusammenstecken.

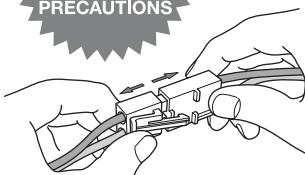
★Connecter fermement les câbles.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。  
★Secure cables using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。  
★Cut off excess portion using side cutters.  
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.  
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

注意してください。  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTIONS



★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。  
★Disconnect battery when the model is not being used.  
★Akkustecker abziehen, wenn das Modell nicht in Betrieb ist.  
★Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé.

12

## コードの接続

Connecting cables  
Kabel anschließen  
Connection des câbles

注意!  
NOTICE

★RCメカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。

★Also refer to instructions supplied with R/C equipment when attaching.

★Zum Anschließen der RC-Anlage auch die der Anlage beiliegenden Anleitungen beachten.

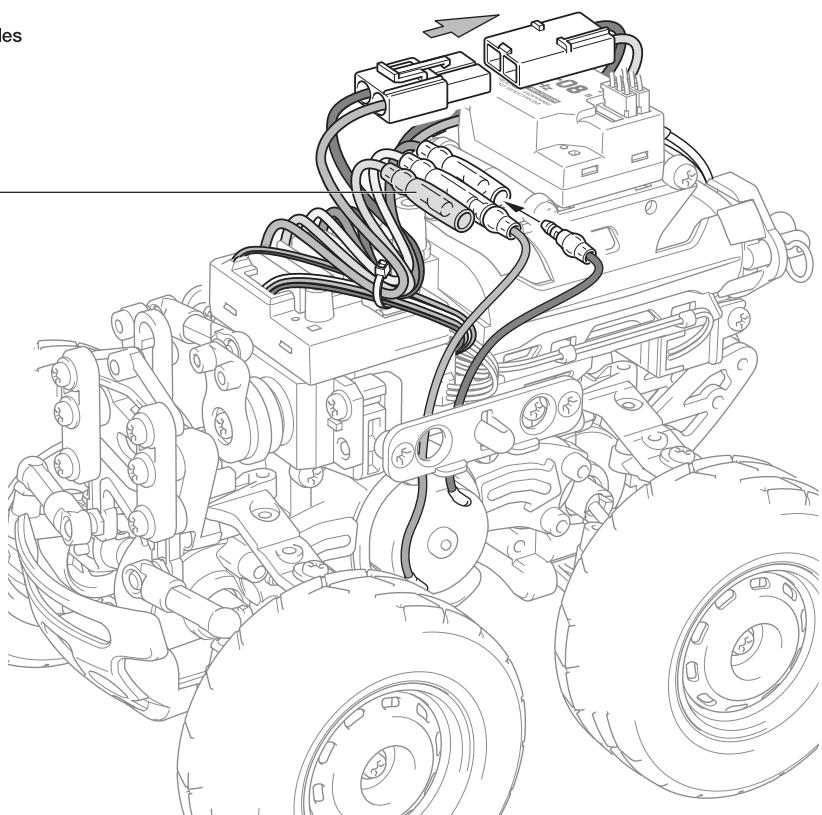
★Pour installer l'équipement R/C, consulter également ses instructions spécifiques.

★ブラシレス用ESCの場合、使用しないコードがあります。(タミヤ製ESCはオレンジのコードを使用しません。)

★Some cables are not used with brushless ESCs. (Do not use orange cable with Tamiya ESCs.)

★Einige Kabel mit einem Brushless Fahrregler nicht benutzen. (Das orange Kabel mit einem Tamiya Fahrregler nicht benutzen.)

★Certains câbles ne sont pas utilisés avec un contrôleur brushless. (Ne pas utiliser le câble orange avec des variateurs Tamiya.)



## 《組み立てに必要な部品》

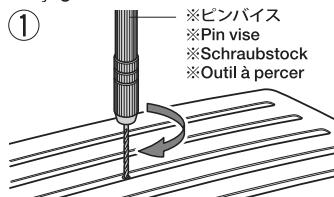
Parts required  
Benötigte Teile  
Pièces requises



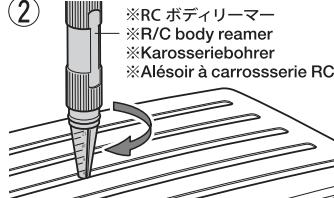
6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique

## 《穴の開け方》

Making holes  
Löcher bohren  
Perçage des trous



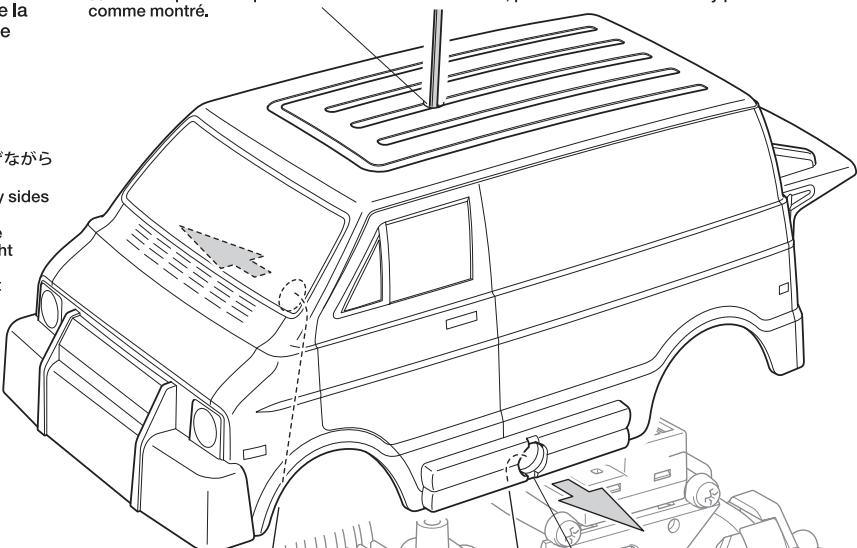
★指定の位置にピンバイスなどで小さな穴を開けます。  
★Make a pilot hole in the indicated position using a pin vise and drill bit, etc.  
★Ein Loch für den Piloten mit einer Ahle, einem Bohrer etc an der gezeigten Stelle bohren.  
★Percer un pré-trou à la position indiquée avec un outil à percer et un foret etc.



★リーマーで指示の大きさに穴を広げます。  
★Enlarge hole to desired size using body reamer.  
★Loch mit Karosseriebohrer bis zur gewünschten Größe aufweiten.  
★Elargir le trou au diamètre désiré avec l'alesoir à carrosserie.

ボディの取り付け  
Attaching body  
Aufsetzen  
der Karosserie  
Fixation de la  
carrosserie

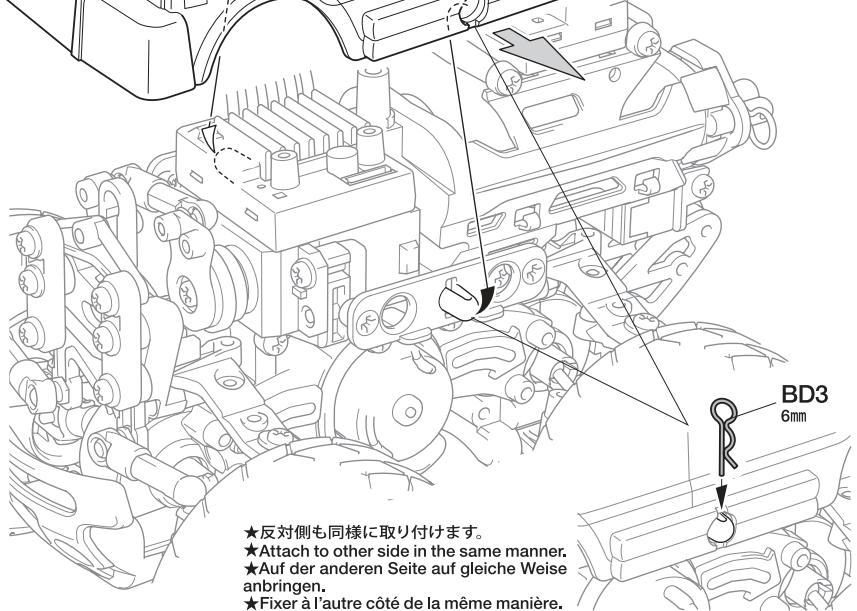
★アンテナを立てる場合は6mm穴を開けて通してください。  
★If using receiver with external antenna cable, make a 6mm hole and pass antenna pipe through as shown.  
★Wenn ein Empfänger mit externer Antenne verwendet wird, ein 6mm Loch bohren und das Antennenkabel durch das Antennenröhren führen.  
★Si le récepteur comporte un câble d'antenne externe, percer un trou de 6mm et y passer le tube d'antenne comme montré.

注意!  
NOTICE

★連続走行はモーター、  
シャーシを傷めます。バッテリー1本走行させたら、モーターを休ませ、各部の点検チェックをしましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool and check the chassis after running for each battery's duration.  
★Vermeiden Sie fortwährende Fahrten. Geben Sie dem Motor Zeit zum Abkühlen und überprüfen Sie das Chassis nach jeder Akku-Laufzeit.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir et vérifier le châssis après chaque pack consommé.



★反対側も同様に取り付けます。

★Attach to other side in the same manner.  
★Auf der anderen Seite auf gleiche Weise anbringen.  
★Fixer à l'autre côté de la même manière.

# LUNCH BOX MINI GOLD EDITION

ITEM 46706

## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## SERVICE APRES-VENTELISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

## PARTS CODE

※19006743	A Parts (Gray)
19006744	B Parts (Black)
19006745 *1	C Parts (Black) (x1)
19006746 *1	G Parts (Black) (x1)
10115065	P Parts
※19335824	Wheels (Yellow) (x2 Pairs)
17435115	Type 370 Motor
19804895	Coil Spring (BA11 x4)
12990027	2mm Hex Wrench
19804896	2x13mm Shaft (BA14 x5)
19805754 *2	3x8mm Tapping Screw (BA2 x10)
19805729	3x21mm Tapping Screw (BA3 x5)
19804899 *1	Gear Shaft Bag (BA12, BA13 x1)
19803071 *1	Dog-Bone Shaft (BA10 x2)
19808003	2.6mm Washer (BA7 x4)
19805636	3x6mm Screw (BA1 x2)
19804194 *1	3x10mm Socket Screw (BA4 x2)
19805818	3mm Washer (Large) (BA6 x5)
19805629	3x12mm Tapping Screw (BB3 x4)

19805389 5mm Ball Connector, Ball Connector Nut (BA9 x2, BB8 x4)

19805611 5x9mm Ball Connector (BB7 x5)

19804286 \*1 3x6mm Countersunk Head Screw (BB4 x4)

19805684 \*1 3x12mm Socket Screw (BB5 x2)

19804285 \*1 3x25mm Screw (BB1 x2)

19804197 3(5.5)x2mm Spacer (Silver) (BB6 x10)

19805868 2x10mm Screw (BC2 x10)

19804394 2.6x10mm Binding Screw (BC5 x5)

19804159 3x10mm Screw (BC1 x10)

19805758 2mm Washer (BC7 x5)

19804683 3x6mm Tapping Screw (BC3 x10)

19808025 2.6x5mm Screw (BD1 x5)

19804431 8x3mm Magnet (BD2 x5)

19495975 Sticker

11056776 Instructions

50038 Tool Set (Box Wrench, 1.5/2.5mm Hex Wrench, BA5 x4)

50171 Heat Resistant Double-Sided Tape (x5)

50197 Snap Pin Set (BA15 x10, etc.)

50575 2.6x10mm Tapping Screw (BC4 x5)

50576 3mm Grub Screw (BA5 x10)

50577 3x10mm Tapping Screw (BA16 x10)

50583 3x15mm Tapping Screw (BB2 x10)

50586 3mm Washer (BB16 x15)

50592 5mm Ball Connector (BA9 x10)

50593 4x6mm Flanged Tube (BB9 x5)

50594 2x10mm Shaft (BC6 x10)

50595 Nylon Band w/Metal Hook (x10)

50797 5mm Adjuster (Short) (BB11 x8)

50875 5mm Adjuster (BB10 x8)

51101 5mm Ball-Head Kini Pin (BA8 x2)

6mm Snap Pin (BD3 x15)

Tire (x2)

Body Parts Set (Transparent Body, Stickers)

Cera-Grease HG

\*1 Requires 2 sets for one model.

\*2 Requires 4 sets for one model.

★本製品には通常製品と異なる仕様の部品が含まれています。※印のあるパーツは通常仕様パーツの部品番号です。特別仕様バーツの扱いはありません。

●This model includes exclusive parts which are not available from Tamiya Customer Service. Parts marked \* have codes referring to standard color or spec parts.

●Dieser Bausatz enthält exklusive Teile (\*) die nicht beim Tamiya Kundendienst erhältlich sind. Nur diejenigen in der Standardfarbe sind verfügbar.

●Cette édition spéciale comporte des pièces exclusives (\*) non disponibles en pièces détachées. Seules celles de teinte standard sont disponibles.

●製品に対してのお問い合わせは、お買い上げになった販売店にご依頼ください。

●In the event of any questions or requests for repair, contact your local Tamiya dealer.

●Im Falle von Fragen oder Reparaturbedarf kontaktieren Sie ihren örtlichen Tamiya Händler.

●Pour toute questions ou SAV, contactez votre représentant local Tamiya.



# TAMIYA